

Hier beghint die langhe vigelie van ne-
ghen lessen

Anuitatorium

Webben ombewa-
ghen die lichte des
doots die droevighe
leer der hellen hebbē
mij ombewanghen

Venite **Q**comt
laet os leer durroech

den ten heer laet ons jubileren gode onse
heylgheuer sijn aensichte laet ons te vorē
begripen met belien en laet ons met sal-
men tot hem hebbē volhertelike bliscap.

Wij hebben ombewanghē die lichte des
doots. die droevighe leer der hellen hebbē
mi ombewanghē

Want god is groot hee-
re ende groot coninc op alle die ghene die
goddelic sijn want die heere en verdriest
niet sijn volc want in sinen handen sijn
alle eynden van aertrijc en hoerheit d bre-
ghē liet hi **D**ie droevighe. **W**at sijn is dat



beuāghē die luchten des doots die droe
uighe leer der hellen hebben mi ombēuā
ghen

Heer ghif hem die ewighe ruste en
dat ewighe licht moet hem lichten Die
droeuighe leer der hellen hebben mi om
beuāghē **W**i hebben ombēuāghē die
luchten des doots .die droeuighe leer der
hellen hebben mi ombēuāghen **N**āt. **I**c
sel den heer behaghen inden lande der les

Ic minde want **V**uender **V**ps

die heere sel verhozen die stemme
mijns ghebedes **W**ant hi tot mi neyche
lūn oer ende in minen daghen sel ic troes
pen

Mi hebben ombēuāghen die droe
uighe leer des doots en die anxe der hellē
wonden mi **I**c want bedruckenisse ende
wee ende den naem des heeren inriep ic .

O heere verlosse mijn siele otkermich en
gherechte heere ende onse god ontfermt .

Die heere behoede die kleinen ic ben ghe
nedert en hi verlosse mi **S**oekere di mi

ne siele in dine ruste want die heere heuet
di goetlic ghedaen **W**ant hi wotrecte mijn
siele vanden dode mijn oghen vandē tra
nen mine voeten vanden valle **I**c sel be
haghen den heere inden lande der leuendē
Heere ghif **A**nt. **I**c sel behaghen dē heere
Inden lande der leuendē **A**nt. **A**ch mi wāt
mine ellendighe wandringhe is verlan
Otten heer riep ic als ic **I**ghet **P**s
bedroeft was en hi verhoerde mij.
Heer verlosse mine siele van quādē lip
pen en van die valsche tonghen **W**at sel
men di gheuen of wat machmen di voer
setten weder die valsche tonghē **S**carpe
pilen des machtighen met verderuedē co
len **O**ch mi want mine ellendighe wan
deringhe is verlanghet ic hebbe ghewoēt
met dien die in cedars tabernakel wordē
mijne siele die was alte seere wonende in
ellenden **M**et dien die den vrede hateden
was ic vreedsaem, soe wanneer als ic

hem toelprat so anuochten si mi te ver-
gheefs **H**eer ghif hem **Añt.** Ach mi wāt
mine ellendighe wandringhe is verlan-
ghet **Añt.** Die heere behoedet di van alle
quaden die heere moet behoeden dñn siel
Iden berghen heb ic **Psalms**
verheuen mijn ogheū daer mi hul-
pe van comen sal **M**ine hulpe coemt vā
den heere die ghemact heeft hemel ende
aerde **H**i en sel niet gheuen dñn voet in
beweghinghe noch hem en sel niet wakē
die di behoet **D**u sich hem en sel niet wakē
noch slapen die ysrahel behoet **D**ie
heer behoet di die heer is dine bescherms-
ghe op dñn rechterhant **D**i en sel die sō-
ne niet barnen des daghes noch die ma-
re des nachtes **D**ie heere behoet di van
allen quaden die heere moet behoeden di-
ne siele **D**ie heere behoede dinen inganc
ende dinen wtganc van nu tot in ewich-
heit **H**eer ghif **Añt.** Die heer behoedet di

van allen quaden die heer moet behoede
dijn siele **A**nt. **O**ftu die boelheit verhou
des heer o heere wie sel dat liden moghen
O heere vanden diepen **P**salms
hebbe ic gheropen tot di heere ver
hoer mine stemme **O**ine oren moeten
toehoren in die stemme mijns biddens.
Oftu die boelheit verhoudes heer o hee
re wie sel dat liden moghen **W**ant bi dij
is ghenadicheit ende om dine ewe ver
leide ic di heer **I**n sinen waerden heuet
mine siel verdraghē mijn siele hoepte in
den heer **V**ander mettentijt wachte thēt
inder nacht hopet israhel inden heer **W**āt
biden heere is ontfermherticheit ende bij
hē is ouervolle vlossinghe **E**n hū sel isra
hel vlossen van sijnre boelheit **H**eer ghif
Ant. **O**ftu die boelheit verhoudes heer o
heer wie sel dat liden moghē **D**ie werckē
Ic sel di belien **V**dijnre hāden.
heer i al mijnre hertē, wāt du hebt

ghehoert die woerden mijns monts **I**n
der teghenwoerdicheit der enghelen sel ic
di singhen ic sel aenbeden tot dinen heili
ghen tempel ende sel belien dinen name
Op dine ontfermherticheit ende waer
heit wanttu ghegrotet hebste bouen al di
nen heilighē naem **I**n welken daghe ic
di inroepē so verhoer mi du selte verme
nichuoudighen die doghet in mijnre sie
len **S**i moeten belien heere alle conighē
der aerden want si hebben ghehoert alle
die woerden dijns monts **E**nde sellē si
ghen inden weghe des heeren wāt groot
is die glorie des heeren **W**ant die heer is
hoghe ende liet aen die nederen en die ho
ghe kent hi van verres **I**st dat ic wan
dere in mits der bedruckenisse du selte mi
leuendich maken . ende bouen den toren
mijnre vianden wtreikeltu dine hant .
ende dine rechterhant maket mi behou
den **D**ie heere selte vergheldē noer mi die

ontfermicheit is in ewicheit en versta
de niet die wercken dñre handen **H**eerē
ghif hem **Añt.** God dñre goedertierēz
bidden wi dattu waerdighē wylte te ghe
uen hem lichte ende rustelike woninghe
Onser vrouwen sanc **Magnificat**

Mijn siele **Psalmus**
Mmaect groot den heere **E**nde mijn
gheest heeft hem hoghe veruroecht in go
de mijn heylgheuer **W**ant hi heeft aēghe
lien die oetmoedicheit sñre deernen liet
daer van sellen mi salich bieten alle ghe
boerten **W**ant hi heeft mij grote dinghen
ghedaen die machtich is ende sinen heyl
ghen naem **E**nde sijn ontfermherticheit
is van ghelachte tot ghelachte dien die
hem ontsien **H**i heuet macht ghedaen in
sinen arme . hi heuet verstroepet die ho
uaerdighe vanden ghedachten sñre her
ten **H**ij heuet ofghelet die machtighe lu
de vanden stoele ende hij heuet verhoē

ghet die oetmoedighe **D**ie hongherighe
heeft hi veruollet met goede ende die rike
liet hi ydel **H**i heeft ontfanghen israhel
sijn kint hem ghedacht sijre otfermheer
ticheit **A**s hi ghelproken heeft tot olen
waderē abraham ende sijn gheslachte vā
beghinne **H**eer ghif hem **A**nt. **O** god
dijne godertierenheit bidden wi dattu
waerdighen wilte te gheue hem lichte en
rustelike wooninghe **D**ie eerste nocturn
Ant. **H**eerē mijn god wile te rechte mijn
wech in dinen aensichte **V**ps

Here met dinen oren vernē mijn
woerden ende binnen versta mi
nen roep **D**encke in die stemme mijns
ghebedes mijn coninc en mijn god **W**āt
tot di heere sel ic beden vromorghes selte
verhoren mine stemme **S**vromorghens
sel ic di bi staen ende sel sien want du en
biste niet die god die boelheit wil **N**och
die bose mensche en sel niet bi di wonen

noch die ongherechtighe en sellen niet bli
uen voer dinen oghe. **D**u hebste gheha
tet alle die ghene die boelheit wercken en
du selste verlieten alle die ghene die loe
ghen spreken. **E**n man der bloeden en
den droghenachtighē sel die heer met mit
moghen vlien mar ic in die menichuou
dicheit dūre oeternherticheit. **I**c sel in
gaen in dinen huse . ende ic sel aenbeden
tot dinen heilighē tempel tot dūre vrees
sen. **H**eer leude mi voert in dūre recht
uaerdicheit om mine vianden ende wile
te rechte in dinen aenlichte minen wech.
Mant in horen mōde en is die waerheyt
niet hoer herte is ydel. **H**oer kele is een o
pen graf si wrochten bedriechlike met ho
ren tonghen god oerdelle. **S**i moeten of
vallen van horen ghedachten nader me
nichuoudicheit haers ofkeerens van di d
drifke want sū dū heere vertozenden. **A**
temael die hopen in di die sellen verblidē

in ewicheden sellen si hoghe veruroech-
den ende du selte wonen in hem. **E**n gro-
te glorie sellen in di hebben alle die ghene
die dinen name minnen. want du selste
ghebenedien den gherechtighen **H**eerē du
hebste ons ghecroent als met eenen schil-
de des goeden willen **H**eerē ghif hem.
Ant. Heere mijn god wile te rechte minē
wech in dinen aensichte **A**nt. Keer di om
me heere ende wtrecke mine siele. want
hi en is inden dode niet die dūnre ghe-

Dencken sel **P**salms
Eere in dūnre verbolghentheit en
kräfte mi niet ende in dinen toren en bes-
relpe mi niet **O**ntferme dū mijne heere
want ic cranc ben make mi ghesont wāt
alle mine ghebeenten sijn mede ghestoert
Ende mijne siele die is mede alte seere
ghestoert mar du heere hoe langhe **H**eerē
re dū omme heere ende trecke wāt mine
siele .ende make mī behouden om dine

ontfermherticheit **W**ant hi en is indē dō
den niet die dūnre ghedencken sel en wie
sel inder hellen di belien **I**c hebbe gheae
beit in minen suchte ende ic sel mijn beda
de walschen op elcken nacht met minen
tranen sel ic beghieten mijn ghelpreide
bedde **M**ijn oghe is van verbolghentheit
seer ghelstoert ic ben veroudet onder alle
mine viande **G**aet alle van mi die boef
heit wercken . want die heere heuet ver
hoert die stemme mijns screiens **D**ie he
re heeft verhoert mine bede hi heeft mijn
ghebet ontfanghen **A**lle mine vianden
moeten hem scamen ende veel seer wor
den ghelstoert si moeten omme ghekeert
worden ende scamen hem seer snelliker
Heer ghif hem **A**nt. **K**eer di omme heer
ende wtrecke mine siel want hi en is in
den dode niet die dūnre ghedencken sel .
Ant. **O**p dat hi sulc stont als een leeuwe
niet en gripe mijn siele , als hi niet en is

die verlosse noch behoude

Psalms

Heer mijn god in di heb ic ghehoept
behoude mi van alle dien die mi veruol-
ghē ende verlosse mi **O**p dat hij sulc stāt
als een leeuw niet en gripe mijn siel als
hi niet en is diele verlosse noch behoude

Heer mijn god ist dat ic dit heb ghedaē.
Ist dat boetheit is in minen handen **H**eb
ic weder ghegondē dien die mi quaet we-
der doē so sel ic te rechte of vallen ydel vā
minen vianden **S**o veruolghē die viant
mijn siele ende begripele en toetrede mijn
leuen in die aerde ende voertmake mine
glorie te ghestubbe **S**tant op heer in di
nen toerne ende verhoghe di inden eyndē
mynre vianden **E**nde stāt op heer mijn
god in dat ghebot dattu gheboden hebste
ende die vergaderinghe des volcs sel dij
sammeltaen **E**n om desen so ga wed int
hoge die heer recht dz vole **R**echt mi heer

na mijnre rechtuaerdicheit ende na mijnre
onnoselheit bouen mi **D**ie boelheyt d'
sondaren volwasse ende du god du selste
te recht wilen die rechtuaerdighe die ondi
uindeste die herten ende die nyeren **M**ijn
rechtuaerdighe hulpe is vanden heer die
behout die gherechtighe van herte **G**od
is een recht rechter sterc ende lidende sal
hi hem op alle sonderlinghe daghe ver
toern **W**aert dat ghi niet en bekeerde
so sel hi blickende scudden sijn swaert si
nen boghe heuet hi ghespannen ende he
ueten ghemaect **E**nde inden boghe he
uet hi bereit die waten des doots sijn scut
te heuet hi ghemaect met brande **S**ich hi
baert ongherechticheit ende hi ontfinc dz
droeuighe leer ende heuet ghetonnē die
boelheit **H**i opende die onreine diepheit
ende wtgroef die .ende hi viel in die cule
die hij ghemaket hadde **M**ijn droeuighe
leer sel weder keeren in sijn hoeft en sijn

hoelheit sel neder gaen int hoechste vā si
nen hoefde **I**c sel belien den heer na sijn
re gherechticheit ende ic sel singhen dē na
me des alre hoechste heer **H**eerre ghif **A**nt
Op dat hi sulc stont als een leeuw niet
en gripe mine siel als hi niet en is diele vā
losse of behoude **V**erlikel **V**ander poertē
der hellen wtmen hoer sielen

Vader **V**ater noster qui es in
onse die biste inden hemelen ghe
heilicht worde dijn naem toecomende sij
dijn rijk dijn wille gheleue also inder aer
den als indē hemel **O**nse dagheliecke broot
ghif ons huden . ende verghif ons onse
sculde als wi verghē onse sculdenaers
Ende en inleide ons niet in betoringhe .
mer verlos ons van quade **A**men

Aue maria gracia plena dominus tecū .
Ghegroet **b**enedicta tu
sijstu maria ghenaden vol die heer
re is met di ghebenedijt bistu onder alle

wiuen en̄ ghebenedijt is die vrucht dīns
buurs ihelus cristus amen Ende en̄ ilei
de ons niet in betoringhe. mer verlos os
van quade amen **D**it is die eerste lesse

SPaer mi heere **W**ot iacobs boec
want mijn daghe en sijn niet. wat
is die mensche dattu hem groot makes :
of waer om setste dijn herte weder hem .
Du vādes hem inder dagheraet en̄ hael
telike prouelste hem **H**oe langhe en spaer
stu mi niet noch en laetste mi niet dat ic
slinde mijn spekel **I**c hebbe ghesondiche
wat sel ic di doen o herder der menschen.
waer om hebstu mi ghelet contrari wed
di ende ben mijn seluen swaer ghewordē
waer om en draghestu niet mine sonden
ende waer om en ofneemstu niet mine
boelheit **S**ich nu slaep ic inden ghestub
be ende soeckste mi groe ic en sel niet bliuē
de sijn **R**espons **H**eere die dine dien
res ghescapen heues ontfermet hoerre

ende wat si lasters in dien datte die viāt
bedrogghen heeft vergadert hebben die of
wallche met vergiffenisse du die bist of
fremhertich en milde ds **O**f hem sijn eni-
ghe schulde die pinen waert sijn of enighe
misdadē weder dine grote heerlicheit Die
ofwallche met vergiffenisse du die bist
te ontfermhertich ende milde **D**it is die

Mander lesse wt **iacobs boec**
sijnre sielen verdriet mijns leuens :
Ic sel mijn sprake laten gaen weder mi
ic sel spreken in die bitterheit mijner sielē
ic sel gode segghen en wil mi niet verdo-
men **B**ewise mi waer om oerdeelste mi
aldus **D**encket di dat goet oft u mi orecht
dades en bedruckelte mi dijn werc dijnre
handen ende helpte den raet der gheenre
die van di sijn ghekeert **S**ijn di vleische-
like oghen of lietstu ghelijc als die men-
sche liet . sijn dijn daghen ghelijc als des
menschen daghen ende sijn dine iare als

des menschen tiden. In dien dattu soec
kes mijn boelheit ende onderloekes mijn
londen. Ende du selte weten dat ic niet u
keerts ghedaen en hebbe. want ten is nie
ment die van dijne hant mach wat bre
ken. **Rel.** **O**me hande hebbē mi ghema
ket en hebben mi te mael gheformet ma
ic mensche ghebozen vanden wine ende
die kleine tijt leuet heb ghelondicht ende
boelheit ghevrocht in dinen aenlicht. **ds**
Altu comes te gherechte en wil mij niet
verdomen op dat die vrant hem niet en
verblide op mi. In dinen aenlichte

Ome **Die** derde les wat iacobs boec
hadē hebbē mi ghemaect en hebben
mi te mael gheformet al om ende om en
dus haestelike neder werpstu mi. **Ic** bid
de ghedencke dattu mi als slūc makelte.
en dattu mi weder selte brenghen in ghe
stribben. **H**eueltu mi niet als melc ghe
molken ende als case heueltu mi te gader

gherōnē **D**u heuelte mi ghecleet met velle
ende met vleische met beenen ende mit
lenen heuelstu mi vergadert leuen en onē
fermherticheit gauelstu mi ende dine vā
dinghe heuet bewaert minen gheest **Ref.**

Ic bidde ghedencke heere dattu mi als
lūc makelste en dattu mi selt wedbrēghē
te ghestubbe **H**ebste mi niet als melc ghe
molken ende als cale heuelstu mi te gader
gherōnē du heuelte mi ghecleet met vel
le ende met vleische met beenen ende met
lenen heuelstu mi vergadert. **ōs** leuen en
ontfermherticheit gauelstu mi ende dine
vandinghe heuet bewaert minen gheest
Heuelstu mi niet als melc ghemolken en
als cale heuelstu mi te gader gherōnē du
heuelte mi ghecleet met velle en vleische
met beenen ende met lenen heuelstu mi v
gadert **H**eere ghif hem die ewighe ruste
ende dat ewighe licht moet hem lichten.
Heuelen mi niet als melc ghemolckē en

h i

als case heueltu mi te gader gheronnen,
du heueltu mi ghecleet met welle ende met
vleische met beenē ende met senen heuel-
tu mi vergadert

Die ander nocturn Ant. Inder stat d wei

Den daer hi mi settede **P**salms
De heer regiert mi ende mi en sel n̄
ghebreken inder stat der weiden daer hij
mi sette **O**p dat water der wedermakinge
ghe heuet hi mi opghenoet ende bekeerde
mine siele **H**i leede mi woert op die pa-
de der rechtuaerdicheit om sinen name
Want of ic wandere in midden den ste-
me des doots ic en sel dat quade niet ont-
uruchten wāt du heer met mi biste **D**ijn
roede ende dijn staf die troesteden mi **D**u
heueltu een tafel bereit voer minen aēlich-
te weder die ghene die mi bedrucken **D**u
heuelt het ghemaect mijn hoeft in olie en
mijn kelic die drōckē maect hoe claer is hi
En dijn ontfermicheit sel mi nauolghē

alle die daghe mijns leuens **E**nde op die
ic wone in den huse mijns heeren in lanc
heit der daghen **H**eer ghif hem **A**nt. In
der stat der weiden daer hi mi sette **A**nt.
Die achterlatenisse mijne ioeghet ende
mijne ontmetēthede en wil heere niet ghe
Oet di heere **D**encken **P**salms
Oheb ic mijn siele op gheheuen mijn
god in di betrou ic en laet mi niet scamē
Ende mijn vianden en laet mi niet be
spotten want alle die di liden die en selē
niet confuult worden **A**lle die bose din
ghen doen vol pdelike die wordē cōfuis
Heer bewise mi dine weghe ende wot lee
re mi dine pade **R**echt mi heere in dijn
re waerheit ende leer mi want du benste
mijn god mijn heylgheuer en alden dach
heb ic di verbeidende verwoacht **O**eder
dencke heere dijne ontfermenissen ende
dijne ontfermicheden die van ewichedē
sijn **D**ie achterlatenissen mijne poghet

ende mijnre onwettheit en wil heer niet
ghedencken. **M**ar ghedenc mijnre na dijn
re ontfermicheit du heer om dijnre goede
Die heer is soet ende gherecht daer om
sel hi ewe gheue dien die misdoe indē we
ghe. **H**i sel te recht wise die sactmoedighe
int gherechte .ende die soethertighe sel hi
leeren sine weghe. **A**lle die weghe des hee
ren sijn ontfermicheit ende waerheit den
ghenen die daer epschende sijn sijn testa
ment ende sijn ghetughe. **D**oer dinen naē
heere seltu ghenadich wesen mijnre son
de wanter vele is. **J**he is die mensche die
den heere vrucht hi sette hem die erwe in
den weghe dien hi vercoes. **M**ijn siele sal
bliuen in goede ende sijn saet sel eruē die
aerde. **D**ie heer is een vast firmament die
die hem ontsien en sijn testament op dat
hi hem openbaer werde. **M**ijn oghen sijn
totten heer wāt hi sel otrecke mijn wortē
pandē stic. **B**elie in mi en ontferm mijns

want ic enich en arm bent. **O**ie bedrucke
nissen mijnre herten sijn ghemerichuoud
dicht wtneem mi van minen node. **S**ich
mijn nederheit en mine arbeit en vergif
mi alle mine achterlatenisse. **O**elie mine
viande wat si sijn ghemerichuoudicht.
ende met bosen hate hebbē si mi ghehaet.

Behoude mijn siele ende wtneem mi .en
en laet mi niet scamen want ic ghehoept
hebbe in di. **O**ie onnossele en die gherech
te hinghen mi aen want ic di wachtende
doghede. **V**erlosse god israhel vā al sijn
re bedruckenisse. **H**eer ghif **A**nt. Die ach
terlatenisse mijnre ioghet en mijnre ome
tenthedē en wil heere niet ghedenckē. **A**nt
Ic gheloue te sien dat goet des heeren in
den lande der leuender.

Psalms

Oie heer is mijn inlichtighe en mijn
heyl wien sel ic vruchten. **O**ie heer
is besermer mijns leuens vā wien sel ic
beuen. **W**anneer als die hinderen naken

h ij

op dat si eten mijn vleisch **M**ine viandē
die mi drucken die sijn ghecrant en sijn
gheuallen **I**t dat si weder mi settē haer
heere met tenten mijn herte en sels niet oē
uruchten **I**t dat opstaet scrijt wēd mij
in dat sel ic hopen **E**en begheerde ic van
den heer dat sel ic eytschende soeken op dz
ic wone inden huse des heeren alle die da
ghe mijns leuens **O**p dat ic sie den wil
le des heeren ende visiterē sinen tempel .
Want hi bedeckede mi in sinen taberna
kel inden daghe der hoser beser mede hij
mi in dat verburghen sijns tabernakels
Inden vaelen steen verhoghede hi mij
ende nu heuet hi verhoecht mijn hoert ba
uen minē vianden **I**c ghinc om ende al
dodende offerde ic in sinen tabernakel of
fer der roepender stemmen ende ic sal dē
heere singhen ende ic sel hem loue langhe
spreken **O** heere hoer die stemme die wol
ke daer ic mede roepēde ben tot dij .heere

ontferme mijns ende hoer mi. **M**ijn herte
sprac aldus tot di mijn aensicht heuet dij
eytschende ghelocht dijn aelsicht sel ic ey-
schende loeken. **M**ijn aensicht en keer nz
van mi noch en neyghe di niet in toerne
van dinen knechte. **W**eset mijn helper en
en beghef mi niet noch en vermade mij
niet god mijn heylgheuer. **W**ant mijn va-
der ende mijn moeder hebben mi ghelate
mar die heer aen nam mi. **S**et mi een ee-
we in dinen weghe ende te recht wise mij
inden gherechten pade om mine viande.
Ende en wil mi niet ouerghenen in die
siele dier die mi bedrukken want die bose
ghetughe stonden op teghen mi ende die
boelheyt heeft hoer seluen gheloghen. **I**c
gheloue te sien dat goet des heeren inden
lande der leuender. **V**erwachte des heerē
wercke manlike ende dijn herte dat wor-
de mede ghestarcket ende verbeidende so-
lde den heere. **H**eer ghif hem die ewighe
h iij

Nat. Ic gheloue te sien dat goet des heere
inden lande der leuender **V**erlikel Die
heer mede sette hem metten princen sijns
volckes **D**ader ons die bilte inden hemel
Ende en inleide ons niet in .

Dit is die vierde lesse wt iacobs boecke
Antwoerde mi hoe vele boeschede en
sonden hebbe ic. mijn quaetheit en
mijn achterlatenissen tone mi . waer om
verhudest du dijn macht ende houdeste
mi voer dinen viant weder dat blat dat
vanden winde gheuoert wort toenes du
dijn aensicht ende du veruolghes een dro
ghe raf want du scriueste weder mi bit
terheden ende wilt mi vernielen metten
sonden mijnre poghet . Du heuelte ghe
set mine wete in die zenuwen ende du be
ues naeuwe onthouden al mine pade en
du heues die voetstappen mijnre poeten
ghemerct mi die als vule etter te niet wer
den sel ende als en cleet dat gheghet wort

vandē motten **Rel.** **H**eer ontbinde haer
sielen van allen banden der sonden op
dat si inder glorien der opuerstandenisse
waerdich wesen moete dat si opuerwoert
worden onder dine heilighen. **vs** **G**hif hē
heere die ewighe ruste ende dat ewighe
licht moet hem lichtē **O**p dat si inder glo
rien der opuerstandenisse waerdich wese
moeten dat si opuerwoert worden onder
dine heilighē **Die .v. lesse wt iobs boec**

Die mensche ghebozen vanden wi
ue leuet corte tijt ende wort veruolt
met veel iāmeren die als een blome voert
comet ende wort te wreuen en gaet wech
als die sceme ende en blijft nimmermeer
in een stat **E**nde du houts voer waerdich
dattu dus oplukes dīn oghen en te leide
hem met di int gherichte **W**ie mach rein
maken dat ontfanghen is van onre
nighen sade dan du die welc alleene sijt
ste **C**ort sijn die daghe des mēlchē en dat

ghetal der iaren is bi di **D**u heues ghelet
sine termine die niet vorder gaen en mo/
ghen Daer om ofganc vā hē een weinich
op dat hi ruste tot dat come sijn ghewen
schede dach als eens huerlincs **B**el **W**
bidden dine goedertierenheit alre goeder
tierenste vader dattu waerdighen wilste
hem te gheuen lichte ende rustelike woni
ghe .vs **O**ntfermer ende otkermhertighe
alre liefste minre der menschen wi inni
ghe verbidden dine goedertierenheit Dat
tu ghewaerdighen wilste hem te gheuen
lichte ende rustelike woninghe

Die selte lesse wt iacobs boec ghenomen
WJe sel mi gheuen dattu mi ider hel
le besermes ende behoedes tot dat
duer lide dine verbolghētheit ende du mi
tijt settes daer du mijne in ghedenckelste
Vermoetstu dat die dode anderwerk sal
leuen **I**n allen daghe daer ic nu ridderli
ke in verchte verwachtē ic tot dat coeme

mijn binnenste vermandelinghe du sel
te mi roepen ende ic sel di andwoerdē en
du selte den wercke dīnre handen reiken
dīn rechterhant **M**ar du heues ouer ghe
telt mine ganghen mar spaer mine son
den **Bel.** **H**eer onse god wi biddē di dat
du ontfanghes die sielen der begrauenre
daer du dīn bloet om gestort hebste **Wed**
dencke dat wi sijn ghestubbe ende die mē
sche als hōy en als die blome des ackers
ūs **O**ntferm ich ontfemer ende gherechte
heere. wederdencke dat wi sijn ghestubbe
ende die mēsche als hōy ende als die blo
mē des ackers **H**eer ghif hem **W**ederdē
ke dat wi sijn ghestubbe ende die mēsche
als hōy ende als die blome des ackers
Die derde nocturn **E**n begif mi niet
heere mijn god en ga niet of van mi
Eere in dīnre **Psalmus**
Herbolghentheit en straffe mi niet
noch in dinen toerne en berespe mi niet.

Want dine ghescutte steken in mi en die
hebeste ghestadicht dijn hant op mi **G**he
gheloutheit en is in minen vleische van
teghenwoerdicheit dijns torens ghe
de en is in minen ghebeente van teghe
woerdicheit mijne sonden **W**ant mine boelhe
den sijn minen hoefde bouen ghegaen en
op mi beswaert als een swaer last **M**ine
lijclaeuwen sijn veruyt ende verdoer
van teghenwoerdicheit mijne onwil
Onsalich ben ic gheworden ende ic ben
ghecrommet totten einde ende alde dach
loe ghinc ic in bedroeft **W**ant mijn len
den sijn gheuollet met bespottenisse ende
gheene gheloutheit en is in minen vlei
sche **I**c ben ghedrucket ende ghenedert
alte seere ende ic ben mede van luctin
ghe mijns herten **H**eere al mine begheer
te is voer di ende mijn lucten en is voer
dij niet verburghen **M**ijn herte dat is in
mij seere ghestoert, mine crachte heuet

mi begheuen ende dat licht mijnre ogheuen
en is niet met mi **M**ine vriende ende mi
ne naeste si ghenakeden teghens mi ende
stonden **E**nde die mi bi waren stonden
verre van mi ende die mijn siel lochtē die
daden mi macht **E**nde die mi quade di
ghen wtslochtē die spraken ydelheit ende
dochten alden dach valsheit **M**ar ic als
een doue en hoerde niet ende als een stom
me die sinen mont niet op en luket **E**n
ic ben gheworden als een mensche die n
en hoert ende als die gheen weder sprake
en heeft in sinen monde **W**ant in di heer
heb ic ghehoept ende du selte mi verhorē
heer mijn god **W**ant ic sprac op gheē tijt
en moeten mine viande hem op mi bouē
veruroechden . als mine voeten worden
bemeughen soe spraken sij op mi grote di
ghen **W**ant ic in die grote slagghen der pi
nen bereept ben . ende minen wee die is
altoes in minen aensichte **W**ant ic sal

woertcondighen dine boetheit ende om
mine sonde dencken. **M**ine viande leuen
ende sijn ghestadicht op mi ende sijn ver
menichuordicht die mi soellike ghehaet
hebbē. **D**ie mi quaet voer goet weder ga
uen die hebben mi of ghetoghen want ic
die goetheit nauolghede. **A**n beghef mi
niet heere mijn god en ofga niet van mi.
Dencke heere in mijn hulpe, mijn god
mijns helis. **H**eeere ghif hem **A**nt. En be
ghif mi niet heere mijn god en ga niet of
van mi **A**nt. **M**aer ghesont heere mijn
siele want ic in di ghesondicht heb. **W**
Salich is hi die daer inwendelike dr
staet opten nodruftighē ende optē
armen inden quade daghe sellen die heere
verlossen. **D**ie heere behoude hem ende
maken leuende ende maken salich inder
aerden ende en ouergheues niet in die sie
le sijnre vianden. **D**ie heere brenghē hem
hulpe op dat bedde sijns droeuighē leers

al sijn ghespreide bedde heueltu om ghe-
keert in sijnre crancheit **I**c sprac heer oē
ferme di mijns make ghelont mine siele.
want ic di ghelondicht hebbe **M**ine viā-
de spraken mi quaet wanneer sel hi ster-
uen ende sijn name vergaen **E**nde wase
dat hi binnen inghinc op dat hi saghe hū
sprac pdel dinghen ende sijn hert sel hem
seluen boelheit vergaderen **H**i ghinc bu-
ten ende sprac in dat selue **W**eder mi ru-
meden al mine vianden weder mi ghe-
dachten si quaet **E**en bose woert setten
si weder mi . die daer slaept en sel hi niet
meer doē op dat hi verrise **W**ant die mē-
sche mijns vreden in wie ic ghetrouwede
die mijn broot at die heeft grotelic onnere-
ret die ondertredinghe op mi **M**ar du o
heere ontfertmet dij mijne ende verwrec-
ke mij weder om . ende ic sal dat hem
verghelden **I**n dien bekende ic heer dat
stu mi wildes . dat mijn viant hem niec

en sel veruroechden ouer mi. **O**er mi ont
finghestu om die onnoselheit ende mede
veltestu mi voer dijn aensicht in ewich
heit. **G**hebenedijt sijstu god israhels van
ewicheden in ewicheden dat ghewerde
dat ghewerde. **H**eer ghif. **A**nt. **M**ake ghe
sont heer mijn siel want ic di ghelödicht
hebbe. **A**nt. **M**ine siele heuet ghedorstet te
gode den leuendighen horne wanneer sel
ic comē ende openbaer verschinen voer

Ainen aensichte. **P**salmus
As die herte begheert totten horne
der wateren also begheert o god mijn sie
le tot di. **M**ijn siele heeft ghedorstet tot gode
den leuendighen horne wanneer sel ic co
men ende openbaer verschinen voer dat
aensichte gods. **M**ine tranen waren mi
broot dach ende nacht allmen mi daghe
lics seide waer is dijn god. **O**ele dighen
hebbe ic ouerghedocht en wtgoot in mi
mine siele. **W**āt ic sel ouergaē in die stede

des wonderlijcs tabernakels totten huse
gods **I**nder stemme der hogher vroech-
den en des belies is dat gheluit die daer
werscappet **W**aer om bistu bedroeft siele
mijn ende waer om verstoertstu mi **H**o-
pe in gode want ic noch hem belien sal
salichgheuer mijns aelichts en mijn god
Ge mij seluen is mede ghestoert mijn sie-
le daer om sel ic dijnre ghedencken van
den lande des pordaeus ende hermon van
den kleinen berghe **D**at afgront inroep
dat afgront inder stemmen dijnre catha-
racten **A**lle dijn hoghe en alle dijn vloes-
de sijn ouer ghegaen ouer mi **I**nden da-
ghe gheboot die heere sijn ontfermicheyt
ende inder nacht sijn sanc **B**i mi is mijn
ghebet te gode mijns leuens ic sal te gode
spreken du biste mijn ontfangher **D**aer
om vergheeftstu mi ende waer om gae ic
in bedroeft als mi die viant pine an doet
Soe als mine beene te breken so spreke

si mi scandelike mine viande die mi be-
drucken als si tot mi segghen op elkē da-
ghe waer is dijn god waer om bistu be-
droeft siele mijn ende waer om verstoert
tu mi **H**ope in gode want ic noch hē be-
lien sel salichgheuer mans aensichts en
mijn god **H**eer ghif hem **N**at. **M**ine
siele heuet ghedorstet te gode den leuendi-
ghen borne wanneer sel ic comen en opē-
baer versinen voer sijn aensichte **V**erli.
En ghif niet den beesten die sielen die dij
belien ende die sielen der armer en verget
niet int eynde **V**ader onse.

Wie leuende lesse wt iobs boec ghenomē
Mijn gheest die sel werden ghedunnet
mijn daghe sellen corten ende alle
is mi daer bouen dat graf **I**c en hebbe nē
ghelondicht. ende mijn oghe woent in
bitterhedē **D**rye mi heer ende set mij bi di
en wies hāt du wylte recht wēd mi. mijn
daghen sijn ouerleden, mijn ghepeynse

lūn verstroyt quellende mijn herte. **S**ū
keerden den nacht inden dach ende naē
donckerheit anderweruē hope ic dat licht
Ist dat ic verbeidende ghedoghe die helle
is mijn huus ende ic spreide mijn bedde
hij̄n inder donckerheden **I**c leide den wu-
len etter . du biste mijn vader ende mijn
moeder ende ten wormē leide ic mijn sul-
ter **W**aer is nu mijn verbeidinghe ende
mijn ghedoechlāzheit du biste heere mijn
god **Rel.** **V**erlosse heere vander pinen
der hellen die te brakeste die metalē poer-
te ende vādeste die helle ende du gaefte
licht dat si di saghen die daer waren in
pinen der hellen . **ū**s **D**ie daer riepen en
spraken du biste toecomende verlosser d̄
warelt **D**ie te brakeste die metalen poer-
te ende vandeste die helle du gaefte licht
dat si di saghen die daer waren inden pi-
Wnen der hellen **D**ie derde lesse wt
sijn ghebeente als **J**atobs boec

dat vleisch verteert was hinc aen mijn
vel ende mijn lippen sijn alleen gheble-
uen omtrent minen tanden **O**ntfermet
v mijnre ontfermet v mijnre sonderlin-
ghe ghi mijn vriende want die hant des
heeren heuet mi gheroert waer om duol-
ghet ghi mi als god en wort verlaet van
minen vleische **W**ie sel mi gheue dat ghe-
screuen worden mijn redē wie sel mi ghe-
uen dat si worden totghegrauen in eenē
hoet met een pieren griffele of met eenen
lodine plombete of dat si wordē ghehou-
wen met eenen betel in eenen keleline **I**c
weet dat mijn verlosser leuet ende dat ic
inden ioncken daghe weder opuerstaen
sel vander aerden . ende ic sel anderwerk
omghedaen worden met minen velle en
in minen vleische sel ic gode onsen hee-
re sien die welke ic selue sien sel ende mi-
ne oghen die sellen bescourwen ende ghe-
ander **D**it is mijn hope die mi te houdē

ghelet is in minen scoot **Bel** **M**ijn ver-
losser leuet ende inden ioncksten daghe sal
ic weder opstaen ende alle mine ghebeen
te sellen weder vernieuwet worden en in
minen vleische sel ic sien minen god. **us**
Mine siele loue den heere ic sel den heere
louen in minen leuen ende sal hem loue
langhe singhe so langhe als ic leue Ende
in minen vleische sal ic sien minen god.

Die .ix. selte wt sinte pouwels epistel

Broeders sijn wi alleene in desen le-
uen in cristo hopede toe sijn wi die
onsalichste van allen menschen. mer nu
is cristus opuerresen vander doot te ree-
sten der gheentre die ghestoruen sijn wat
ouermits die mensche is die doot en ouer-
mits euen mensche is die verrisenisse &
doden. ende also si alle in adam steruen
also sellen si alle in cristo leuendich ghe-
maect worden: mar een yghelic in sijne
ordinacie te alre eerste cristus daer na die

onderga ende dat si die vrucht der penitē-
cien die haer wille altoes begheerde niet
en verlieten. **Ps** Du die in dat cruce ghes-
set wortste ontfinghelste den moerdenaer
die laet berouwenisse hadde wi biddē dij
goedertierenlike ofwaalsche haer sonden.
Op datte die doot niet en onderga en dat
si die vrucht der penitencie die haer wille
altoes begheerde niet en verlieten. **Heere**
ghif hem **Op** datte die doot niet en onder-
ga ende dat si die vrucht der penitencien
die haer wille altoes begheerde niet en ver-
lieten. **Dit is laudes Ant.** Die oetmoe-
dighe ghebeente sellen leer veruroechden

Ontferme di mijnre god **Ps**
na dijne groter ontfermherticheyt
Ende na menichuoudicheit dijne ont-
fermenisse ofdoe mine boesheit **W**alsche
mi voertmeer van mijnre boesheit ende
reine mi van minen sonden **W**ant ic mi-
ne boesheit bekenne ende mijn sonde die

is altoes teghen mi. **D**i alleen heb ic ghes
zōdicht ende quaet heb ic voer di ghedaē.
op dattu gherechtuaerdicht wordes in di
nen woerden ende op dattu verwinnes
alstu werelste gherechticheit. **S**ich aē wāt
ic in boelheden ontfanghen ben. ende in
sondē otfinc mi mijn moeder. **S**ich wāt
du die waerheit ghemint heues du heuel
te mi die ontcondighe ende verholen din
ghen dīnre wylheit gheopenbaert. **D**u
selte mi besprengghen heere met plase en
ic sel worden ghereinicht du selt mi wal
schen ende ic sel wit worden bouen. **S**ee
Du selte gheuen minen horen bliscappe
ende vroechde ende die verroetmoedighe
ghebeente sellen leer veruroechden. **O**f
keer dīn aenlicht van minen sonden en
doch wech alle mine boelheit. **G**od scrp
in mi eē repn herte ende den rechtē gheest
vernietoe in minen binnenste. **A**n n̄ en
werp mi vā dīn aēlicht en dīnē heilighē

gheest en hael niet van mi **G**hif mi wed
die vroechde dijns heylgheuers ende met
ten vorstelikē gheeste ghestadighe mi **I**c
sel dine weghe den bosen leeren ende die
di niet en oefenen sellen tot di bekerē **W**e
losse mi vanden bloede god god mijns
heyls ende mijn tonghe sel verhoghē di
ne gherechticheit **H**eer luke op mijn lip
pen ende mijn mont sel voertcondighen
dijn lof **W**ant hadstu ghewilt offerhāde
ic hadse di pinner ghegheuen . di en sal
niet lusten inden offer dat men al vbrant
Een bedroeft gheest is een offerhande
gode een rouwich ende een vernedert hee
te en seltu god niet versmaden **H**eer doe
goetlike in dinen goeden wille met syon.
op dat die muren van iherusalem ghetē
mert worden **D**an seltu ontfaē dat offer
der gherechticheit en offergauē en dat men
al vbrant so sellen si insetten op dinē ou
taer calueren **H**eer ghif hem die **A**nt.

Die betmoedighe ghebeente sullen seere
durechden **Ant.** Heer verhoer mijn be-
de tot di sal comen alle vleisch **Ps**

Ood di betaemt lofsanc in spon en
di sal betaelt worden die belostenil-
le in iherusalem **V**erhoer mijn bede tot
di sal comen alle vleisch **O**er holer woer-
den sijn vermoghende worden bouē ons
ende onser ofkeeringhe van di seltu ghe-
nadich wesen **S**alich is die dien du wt-
uerozen hebste ende dien du aenghen-
men hebste hi sel inwonen in dinen wide
wzjthoue **S**i sellen worden veruolt inde
goeden dijns huus dijn tempel is heilich
wonderlike in gheweghēder gherechtich-
heden **V**erhoer ons god onse heylgheue-
hope alle der eynden der aerden ende ver-
re in die see **D**u bereideste die berghen in
dijne cracht om ghegort met machte die
beweghete den gront der see dat gheluuē
der goluen **D**at hepdēsche volc sel wordē

betmoedighe ghebeente
durechden ant
heer verhoer mijn be
de tot di sal comen alle vleisch ps
od di betaemt lofsanc in spon en
di sal betaelt worden die belostenil
le in iherusalem v
erhoer mijn bede tot
di sal comen alle vleisch o
er holer woer
den sijn vermoghende worden bouē ons
ende onser ofkeeringhe van di seltu ghe
nadich wesen s
alich is die dien du wt
uerozen hebste ende dien du aenghen
men hebste hi sel inwonen in dinen wide
wzjthoue s
i sellen worden veruolt inde
goeden dijns huus dijn tempel is heilich
wonderlike in gheweghēder gherechtich
heden v
erhoer ons god onse heylgheue
hope alle der eynden der aerden ende ver
re in die see d
u bereideste die berghen in
dijne cracht om ghegort met machte die
beweghete den gront der see dat gheluuē
der goluen d
at hepdēsche volc sel wordē

beweghen ende die bewonen dine laetste
eynden die sellen hem vruchten van di-
nen teikenen des weganghes der metten
ende der vesper seltu verwellustighē. **D**u
visiteerste die aerde ende maecteste dron-
ken du vermenichuoudichste rijc te ma-
ken. **D**ie vloet gods is veruolt met wa-
tere du heuete bereit haer spise want als
so is haer bereidinghe. **H**aer riuere ma-
kestu binnen dronckē du vermenichuou-
dichste haer gheboerten in dinen dropen
sel verbliden die daer groept. **D**u selt bij
dien der cronen des iaers dūnre lieflichz
ende die velden sullen worden veruollet
met vele vruchten. **D**ie scoenheden vā
der woeltinen sellen vet worden ende die
houele sellen ghegort worden met hoghe
broechden. **D**ie mederen der scapen sijn
gherleet ende die dale sellen oueruloepen
nan wepte si sullen roepen en louelaghe-
lige. **H**eer ghif Ant. **H**eer hoer mijn bede

tot di sal comen al vleysch **Ant** Dine rech
terhant ontfinc mi

Psalmus
God mijn god van dien dat eerst be
ghint te lichten wake ic tot di **M**ijn
re sielen dorst in di hoe menichuoudelyc
begheerde di mijn vleysch **I**nden woel
sten lande inden onweghe daer gheē wa
ter en was daer verscheen ic di als in hei
lighen begheerten . op dat ic saghe dijn
cracht ende dijn glori **W**ant beter is dijn
ontfermicheit bouen leuen mijn lippē sel
len di louen **A**ldus sel ic di benedien in
minen leuen ende sel in dinen name ver
heffen mine hande **A**ls met sneer en my
vettichept werde veruolt mine siele ende
mijn mont loue di met lippē hogher vro
licheit **A**ldus was ic dijns ghedachtich
op minen bedde in di wil ic vro eerst dē
cken wanttu mijn hulper heues gheweelt
En ond die deckenisse dijne vloghelen
wil ic hoetlike vblidē na di aenhc mijn

Siel dñn rechterhant ontfinc mi **M**ar sñ
sochten mñn siel te vergheefs ingaē moe
ten si in dat nederste der aerde ghegheue
werden si inden handen des swaerts. si
sellen worden der vollen deet **D**ie conic
sel hem verbliden in gode alle die in hem
swere sellen ghelouet worden want ghes
topt is die mont der gheenre die quaet
God ontfirme **V**spreken **V**ps
di onser ende benedie ons sijn aen
sichte inlichte hñ op ons ende ontfirme
onser **O**p dat wi in aertrike moghen kē
nen dinen wech ende onder allen volcke
dñn heyt **B**elien moet di god dat volc.
di moeten belien alle volc **H**em moeten
verbliden ende hoghe verurdechden die
ghemeen lude wanttu rechtes dat volc
in ghelijcheden ende die ghemeene luden
opter aerde leidestu **B**elien moet di god
dat volc dñ moeten belien alle volcke.
dat aertrike dat heuet ons sine vruchte

ghegheuen **O**ns moet benedie onse god
ons benedie god ende hem moeten ontsie
alle eynden van aertrike **H**eer ghif hem
Aat. Dine rechterhant ontfinc mi **A**at.
Heerre wttrecke hoer sielen vander poer-
ten der hellen

Ic sprac int **Psalmus**
midden mijnre daghen ic ga totten
poerten der hellen **I**c sochte dat ouerbli-
uen mijnre iaren ic sprac ic en sel niet lie
gode minen heer inden lande der leuend
Ic en sel voertmeer niet aensie den mē-
sche ende den woentre der rusten **M**ijn ge-
boerte is ofghenomen ende te same ghes-
wōden van mi als een tabernakel d her-
deren **M**ijn leuen is belneden ghelikē als
van dien die rouet als ic noch begonde
so ondersneet hi mi vanden morghe totē
auonde seltu mi eindē **I**c hoppedē totten
morghen als een leuwe also wreef hi al-
le mine beene **V**anden morghen totten

auonde seltu mi einden als een swaaltwe
font also sel ic roepē ic sal ghedenckē als
die duue **D**ijn oghe sijn ghedunnet in
op te sien int hoghe **H**eer ic lide ghewelt
andwoerde voer mi wat sal ic segghē of
wat sal mi andwoerden als ict selue ghe
daen hebbe **I**c sel di wederdencken alle
mine iare in bitterheit mijnre sielen **H**ee
re ofmen aldus leuet ende is in aldus da
nen mijns gheestes leuen du selte mij be
respen ende leuedich maken sich in vze
den is mine bitterheit alre bitterst **M**er
du wittereckedes mine siele op dat si nē
en verghinghe du worpes after rugge
al mijn sonden **M**ant die helle en sel dij
niet belien noch die doot en sel di niet lo
uen si en selle niet verwachtē dijn waer
heit die daer nedgaē in een neder waere
Die daer leeft die daer leeft sel dij belien
als ic hudē vad dē loē sel condighē dijn
waerhē **H**eer behout mi wi selle di louē

alle die daghe ons leuens inden huse des
heeren **H**eere ghif hem **A**nt. **H**eer wotree
ke haer sielen vander poerten der hellen.
Ant. Alle gheeste louet den heer **W**is

Louet den heere ghi vanden hemele
Louet hem inden hoghen **L**ouet hē
alle sijn enghelē louet hem alle sijn crach
ten **L**ouet hem sonne ende mane . louet
hem alle sterren ende licht **L**ouet hē ghi
hemele der hemelen ende die wateren die
bouen den hemel sijn die moeten louē dē
naem des heeren **M**ant hij sprac ende sijn
sijn ghemaect hi gheboot ende si sijn ghe
scpen **S**i sette ewelike in ewicheit . hij
sette tgebot dat niet after bliuen en sal .
Louet den heer ghi vander aerden he
melijke weggen onder der aerden . ende
alle afgronde **T**ier haghel Inee ijs wint
der waghē die wercken twoert des herē
Berghe ende alle houele vruchtbaer hou
te ende alle cedarboeme **B**eecken ende alle

we serpentes ende voghelen gheuedert .

Qoninghen van aertrike ende alle volc
ke princen ende alle rechters inder aerde .

Ionghelinghe ende maechde oudē mets
ten ionghen moeten louen den naem des
heeren want sijn naem alleen verhoghet
is **S**ijns waerdeliken te belien dat is bo
ue hemel en aerde ende sijns volcs hoern
heuet hi verhoghet **L**ofsanc si al sine hei
lighen den kinderen van israhel den volc
ke dat hem ghenaket

Psalmus

Singhet den heer nuwe sanc sijn lof
is inder heiligher vergaderinghe .

Israhel verblide hem in dien die he ghe
maect heeft ende die dochteren van sion
hoghe veruroechden hem in horen conic

Si moeten louen sinen naem in eēdrach
tighen versamenden sanghe inden bon
ghen ende inden sangoer singhen si hem

Wat den heer welbehaget in sijn volc en
die saftmoedige heeft hi dhoercht i salichz

k i

In glorien sellen hem die heilighē hoghe
veruroechden ende in hozen slaepcamerē
sullen sij verbliden. **D**ie hoghe vzoechde
gods sel wesen in hare kelem ende op bei
de siden luidende swaerde in haren han
den. **O**m wrake te doen in dien die verre
ghebozen sijn ende om te bescheldene die
ghemeene luden. **O**m te binden haer co
ninghen in voethelden ende haer edelin
ghe in pseren hantbanden. **O**p dat si doe
moghen in hem dat bescreuen gherechte
dele glorie is alle sinen heilighen

Louet den heer in sinen heilighē lo
uet den heer inden firmamente sijn
re crachte. **L**ouet hem in sinen crachten.
louet hem nader menichuoudicheit sijn
re grootheit. **L**ouet hem inden ghelude d
basunen louet hem inder snaren ende in
der herpen. **L**ouet hem in bonghen ende
in eendrachtighen versamenden sanghe
louet hem inden sanctoer ende in organe.

Louet hem in welludenden cymbalen.
Louet hem in cymbalen der volherteliker
bliscap alle gheeste louet den heer **H**eer
ghif hem **Ant.** Alle gheeste louet den heer
Ant. Ontbinde heer haer siele van allen
banden der misdaden op dat si weder op
verwert met dinen heilighen wt adamē
inder glorien der opuerstandenisse **Ps**
Ghebenedijt si die heer god van isra
hel want hi sijn volc gheuant ende
verlost heeft **En** hi heeft ons opgherecht
den horen der salicheit in dauids sijns kē
des gellachte **Als** hi ghelprokē heeft wt
monde sijnre heiligher propheten die nā
beghinne der warelt gherweest hebbē **Sal**
licheit van onsen vianden ende van alle
der gheenre handen die ons hatedē **Ont**
te doen ontfermherticheit met onsen va
deren ende te ghedencken sijnre heiligher
gheloftenisse **O**ien eet dien hi swaer tot
abrahā onse vader dat hi ons hem seluē

k ij

gheuen woude **O**p dat wi sonder anxt
lost vanden handen onser vianden hem
diemen soudē **I**n heilicheit en in recht
uaerdicheit voer hem al onse daghe **E**n
du kint du biste een prophete des ouerste
gheheten want du selste voergaen voer
dat aensichte des heeren te bereiden sinen
weghe **O**e gheuen wylheit des heils sine
volcke in verghiffenisse hoerre sonden .
Oetten innersten der ontfarmherticheit
ons gods . daer ons mede gheuant heuet
die vten hoghen opghegaen is **O** heer in
lichte den ghenen die in duusternisse sittē
ende inden scheme des doots te leiden on
se voetē inden wech des vrede **H**eer ghif
Nat. **O**ntbinde heer haer sielen van allen
banden der misdaden op dat si wed op u
wert worden met dinen heilighē wt ada
men ind gloriē der opuerstaden is. **o** si **I**c
hoerde die stemme vanden hemel te mi spre
kē. scrif salighe dodē die in gode steruen

Vader ons. **o**s **H**eer ghif hem die ewi-
ghe ruste ende dat ewighe licht moet hē
lichten. **o**s **H**eer watrecke haer sielen vā
der poerten der hellen. **o**s **I**c gheloue te
sien dat goet des heeren inden lande d' les-
uend **H**eer vhoer mijn ghebet. **¶ Collect**

We moeten behouden deele der salig-
gher opuerstandemisse ende moetē
waardich worden te hebben dat ewighe
leuen **O**uermits di ihesu criste salich bes-
houder der warelt die metten vader ende
metten heylighē gheest leues en regneers
ouer al ewicheit in ewicheden amē. **¶ Ps**

Louet siele mijn den heere ic sal lo-
uen den heer in minen leuen ic sal
singhen minen god also langhe als ic hē
En wilt niet betrouwen inden princen
inden kinderē der mēlchen in welkē ghez-
salicheit en is **S**ijn gheest gaet wat en sel
weder comen in sijn aerde in dien daghe
sellen vergaē al hoer ghedachten **S**alich

Bi onsen heer ihesum **Collecte**
Eere god wien properlike toe be-
hoert ontfermē altoes en te spaerne wes
ghenadich allen sielen ende sonderlinghe
daer ic voer begheer. vergif hē alle haer
sonden op dat si vri ontbonden vanden
handē des doots waerdich wordē moete
ouer te gaē int leuē **Bi onsen heer. Col.**

Beghe heer dūn ozen tot onsen ghe-
bede daer dine diēres dūn ontfermē
herticheit mede bidden dat die sielen dūn
re dienres die du van desen aertrike hee-
ste hietē gaen wilt setten in dat lant des
vreden ende des liches ende gonne wil-
ste dat gheselschap dūre heilighen **Over-**
mids onsen heer ihesum cristum dinen
soē die met di leeft ende regneert in enich-
heit des heilighen gheests in ewicheit **O**
ewicheden **Amen** **H**eer ghif hem die ee-
wighe ruste en dat ewighe licht moet hē
lichtē **amē. Si** moete rusten in vrede **amē**

